



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada

See herein for bid submission

instructions

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA

Manitoba

NA

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
Canada Place/Place du Canada
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3

Title - Sujet Multidisciplinary Environmental Ser Services environnementaux multidisciplinaires	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW699-220414/B	Date 2022-03-16
Client Reference No. - N° de référence du client PWGSC EW699-220414	Amendment No. - N° modif. 007
File No. - N° de dossier NCS-1-44066 (013)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-013-12213	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2022-01-24	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Central Daylight Saving Time CDT on - le 2022-04-19 Heure Avancée du Centre HAC	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wiebe, Amanda	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs013
Telephone No. - N° de téléphone (431) 335-3523 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 566-6167
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW699-220414/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW699-220414

Amd. No. - N° de la modif.
007
File No. - N° du dossier
NCS-1-44066

Buyer ID - Id de l'acheteur
NCS013
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification 007 vise à

1. Répondre aux questions de l'industrie :

	Question	Réponse
1	<p>Dans la section Exigences relatives au CV des ressources, Renseignements sur le projet (page 96 de la DOC), on demande que l'offrant indique les numéros et titres uniques des catégories de projets sur lesquels les descriptions de projets doivent être évaluées. Pour économiser de l'espace, si nous fournissons le CV d'une personne qui sera évalué pour une (1) catégorie de projets précise (p. ex. 2.4 Vérification des systèmes de réservoirs de stockage, conception et supervision de site), est-il acceptable d'indiquer le numéro de la catégorie de projet et le titre une seule fois dans le haut du CV plutôt que de l'indiquer à répétition pour chacune des descriptions de projet figurant au CV, car toutes les descriptions de projet dans ce CV seront évaluées pour la même catégorie.</p>	<p>Oui, cela est acceptable.</p>
2	<p>Dans la partie 5. Secteurs géographiques du tableau 2, à la page 98 de la DOC, SPAC a utilisé la formulation suivante :</p> <p>L'offrant a fourni une liste claire des emplacements des bureaux et des différents types de ressources disponibles dans chacun d'eux pour travailler sur différentes catégories de projets. Les ressources sont localisées et disponibles pour effectuer les travaux dans chaque province ou territoire couvert par la convention d'offre à commandes.</p> <p>SPAC peut-il préciser ce qu'il signifie par « différents types de ressources », car cela n'est pas défini dans la DOC. Cela signifie-t-il les types de ressources principaux, intermédiaires et subalternes? Ou cela fait-il référence à un type de domaine de ressources (p. ex. archéologue, hydrogéologue ou planificateur environnemental)?</p>	<p>Les différents types de ressources sont énoncés dans la partie 9 de l'Énoncé des travaux, section 1, Ressources requises, et comprennent ce qui suit :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Responsable principal2. Professionnel principal3. Professionnel intermédiaire4. Professionnels subalternes5. Représentant en construction6. Technologue principal7. Technologue8. CDAO/dessinateur9. Soutien administratif